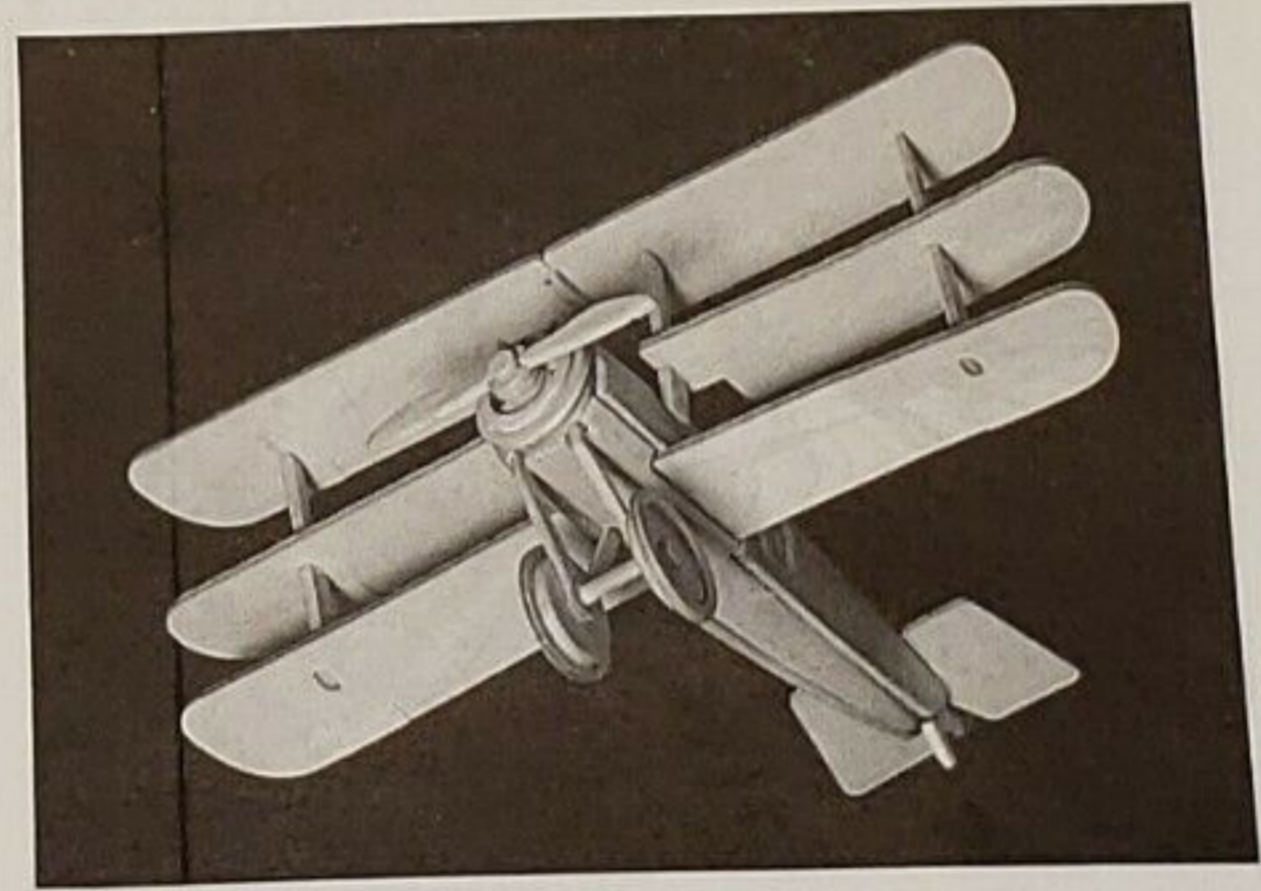
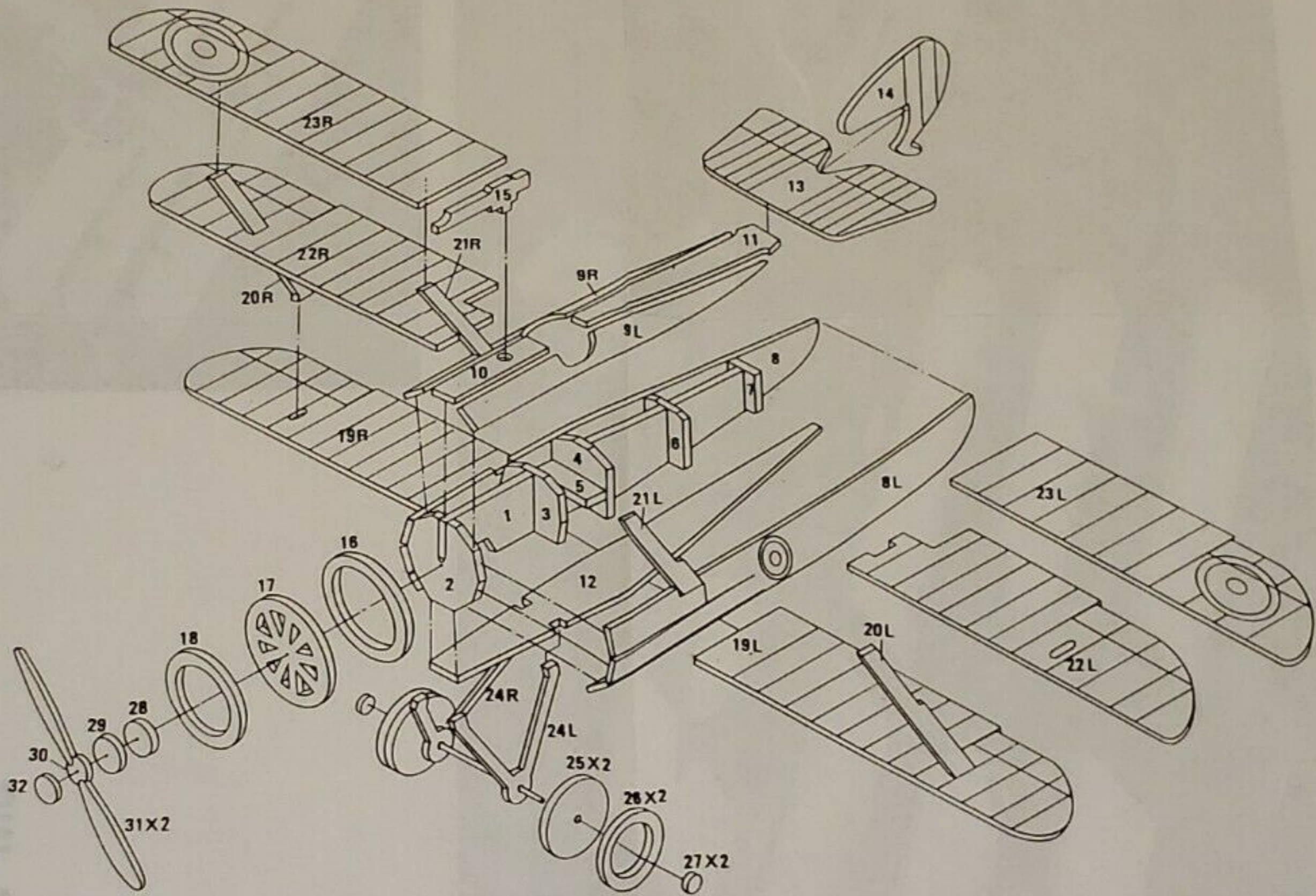


MONTROSE COLORS, INC.
CHICAGO, IL 60609

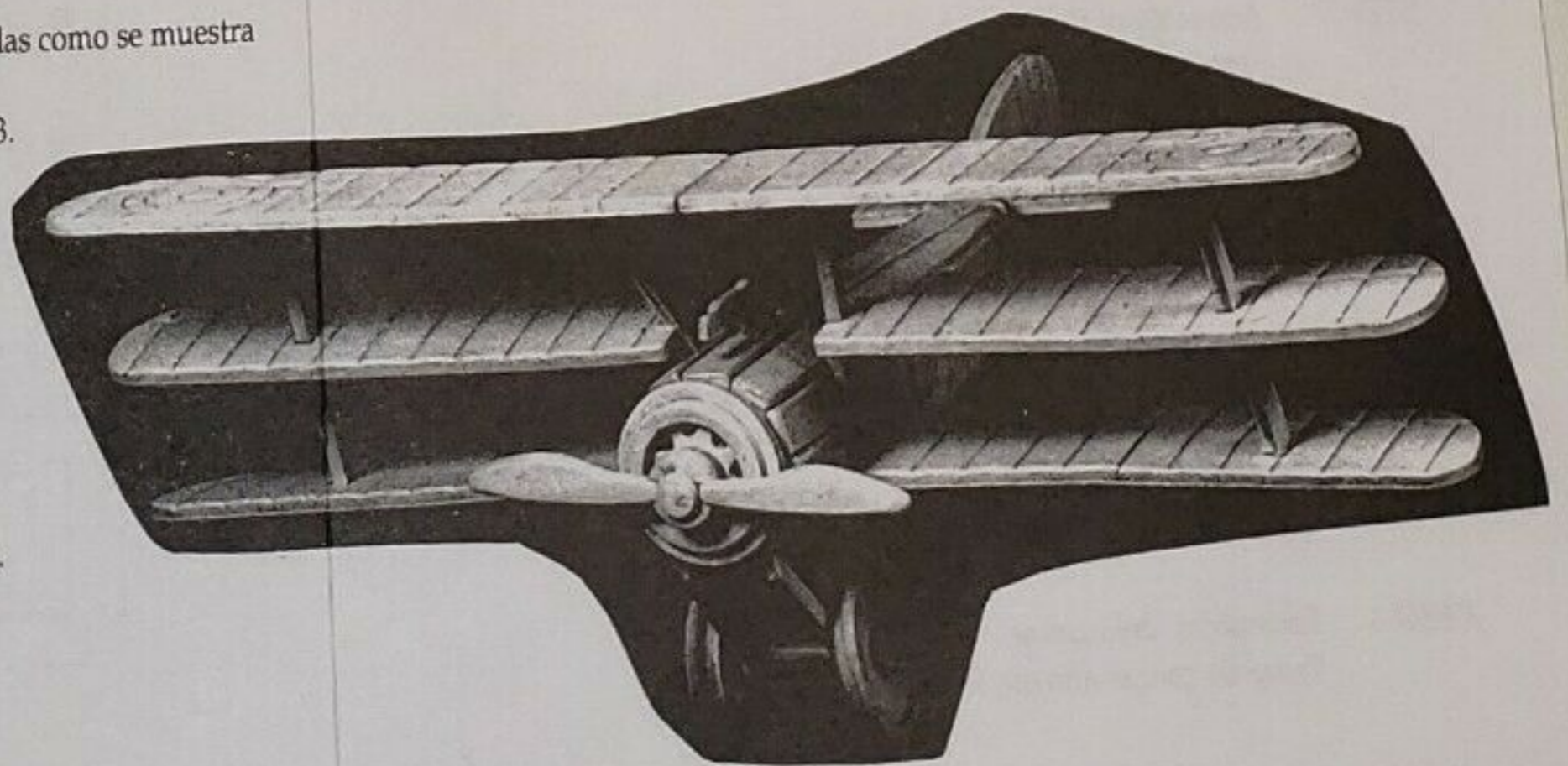


picture B. l'image B. figura B.

SOPWITH TRIPLANE



- Pegue las piezas armándolas como se muestra en la página 3.
Colóquelo aparte mientras se seca.
LUEGO VAYA AL PASO 5.
- STEP 4** Assembly of fuselage sides.
Remove part No. 8L-8R- bend as photo on page 3 then glue to body of fuselage.
- ETAPE 4** Assemblage des côtes du fuselage.
Enlever les pièces numérotées 8L-8R et les plier comme il est indiqué sur la photo sur la page 3.
Coller sur le cadre du fuselage.
- PASO 4** Ensamblaje de los lados del fuselaje.
Tome la pieza No. 8L-8R- doble como se muestra en la figura de la página 3, luego péguelo al cuerpo del fuselaje.
- STEP 5** Assembly of landing gear.
Remove part numbers 24L-24R-25 (2 pieces) 26 (2 pieces) 27 (2 pieces) 27M (AXEL) let dry.
Set aside this will be the last part to be glued to fuselage.
THEN GO TO STEP 4.
- ETAPE 5** Assemblage du train d'atterrissage.
Enlever les pièces numérotées 24L-24R-25 (2 parties) 26 (2 parties) 27 (2 parties) 27M (AXEL) et laisser sécher.
Mettre de côté. Ce sera la dernière pièce à coller au fuselage.
SE RENDRE A L'ETAPE 4
- PASO 5** Ensamblaje del tren de aterrizaje.
Tome las piezas número 24L-24R-25 (2 piezas) 26 (2 piezas) 27 (2 piezas) 27M (EJE) y deje secar.
Colóquelo aparte, esto será la última pieza que se pegará al fuselaje.
LUEGO VAYA AL PASO 4.
- STEP 6** Assembly of right wings.
Remove part number 19R-20R-21R 22R-23R glue together as photograph.
Glue together as pictured on page 3.
Set aside to dry.
- ETAPE 6** Assemblage de l'aile droite.
Prendre les pièces numérotées 19R-20R-21R-22R-23R et les coller comme sur la photo.
Coller comme il est indiqué sur la page 3.
Laisser sécher.
- PASO 6** Ensamblaje de las alas derechas.
Tome la pieza número 19R-20R-21R-22R-23R y péguelas como se muestra en la fotografía.
Péguelas como se muestra en la figura de la página 3.
Colóquelo aparte mientras se seca.
- STEP 7** Assembly of left wing.
Remove part numbers 19L-20L-21L-22L 23L. Glue together as photograph.
Set aside to dry.
- ETAPE 7** Assemblage de l'aile gauche.
Prendre les pièces numérotées 19L-20L-21L-22L-23L.
Coller comme sur la photo.
Laisser sécher.
- PASO 7** Ensamblaje del ala izquierda.
Tome la pieza número 19L-20L-21L-22L-23L. Péguelas como se muestra en la fotografía.
Colóquelo aparte mientras se seca.
- STEP 8** Glue left and right wings to fuselage.
Glue together as pictured on page 3.
Set aside to dry.
- ETAPE 8** Coller l'aile gauche et l'aile droite sur le fuselage.
Coller le tout comme il est indiqué sur la page 3.
Laisser sécher.
- PASO 8** Pegue las alas izquierdas y derechas al fuselaje.
Péguelas como se muestra en la figura de la página 3.
Colóquelo aparte mientras se seca.
- STEP 9** Glue landing gear to fuselage.
See picture B.
- ETAPE 9** Coller le train d'atterrissage sur le fuselage.
Se référer à l'image B.
- PASO 9** Pegue el tren de aterrizaje al fuselaje.
Ver la figura B.
- STEP 10** Paint airplane as pictured on back of box.
Painting Instructions:
Before painting, add enough water to paint pot(s) to fill to rim-stir in water to "Thin" paint - add more water if paint remains thick.
- ETAPE 10** Peindre l'avion comme sur l'image au verso de la boîte.
Instructions pour la peinture:
Avant de peindre, ajoutez de l'eau jusqu'au bord des pots de peinture. Mélangez bien pour diluer la peinture. Ajoutez plus d'eau si la peinture est trop épaisse.
- PASO 10** Pinte el aeroplano como se muestra en el reverso de la caja.
Instrucciones para pintar:
Antes de pintar, agregue suficiente agua al jarro(s) de pintura hasta rellenarlo. Remueva con agua para "Diluir" la pintura - agregue más agua si la pintura aún está espesa
- STEP 11** Apply decals on wings and fuselage.
- ETAPE 11** Appliquer les décalcomanies sur les ailes et sur le fuselage.
- PASO 11** Coloque las calcomanías o pegatinas en las alas y el fuselaje.



(1) SOPWITH TRIPLANE

This Kit contains:

- 3 Wood sheets
- 1 Sheet sand paper
- .25 oz (7 grams) of non toxic white glue
- 1 Brush
- Decals
- 2 Rubber bands
- 12 pots of non toxic paint
- Step by step assembly plans
- Refer to photograph for assembly

(1) SOPWITH TRIPLANE

Ce kit contient:

- 3 feuilles de bois
- 1 feuille de papier de verre
- 0,25 oz. (7 grammes) de colle blanche non toxique
- 1 pinceau
- Des décalcomanies
- 2 élastiques
- 12 pots de peinture non toxique
- Des plans d'assemblage point par point
- Se référer à la photo pour l'assemblage

(1) SOPWITH TRIPLANE

Este paquete contiene:

- 3 hojas de madera
- 1 hoja de papel de lija
- 0,25 oz. (7 gramos) de goma blanca no tóxica
- 1 brocha
- Calcomanías o Pegatinas
- 2 hules o cintas de goma
- 12 jarros de pintura no tóxica
- Plan para ensamblar con instrucciones paso a paso
- Fotografía modelo para ensamblar

STEP 1 Mark all wood parts with their part number.
Refer to picture at right for part numbers.
Use a pencil for marking numbers.
*NOTE only remove the parts you are going to use in each step.
Refer to photograph for assembly.

ETAPE 1 Marquer toutes les pièces en bois avec leur numéro.
Se référer à l'image sur la droite pour les numéros des pièces.
Utiliser un crayon pour marquer les numéros.
*REMARQUE: N'enlever les pièces qu'au fur et à mesure de chaque étape.
Se référer à la photo pour l'assemblage.

PASO 1 Marque todas las piezas de madera con su número de pieza.
Para obtener los números de pieza, vea el dibujo a la derecha.
Use un lápiz para marcar los números.
*NOTA retire solamente las piezas que va a necesitar en cada paso.
Vea la fotografía modelo para ensamblar.

STEP 2 Assembly of propeller and motor mount.
Remove part number 30-31 (2 pieces) 32-29-28-16-17-18.
Glue together as pictured on page 3.
Set aside to dry.

ETAPE 2 Assemblage de l'hélice et du support du moteur.
Enlever les pièces numérotées 30-31 (2 parties) 32-29-28-16-17-18.
Coller comme il est indiqué sur la page 3.
Laisser sécher.

PASO 2 Ensamblaje de la hélice y del montante del motor.
Tome las piezas número 30-31 (2 piezas) 32-29-28-16-17-18.
Pegue las piezas armándolas como se muestra en la página 3.
Colóquelo aparte mientras se seca.

STEP 3 Assembly of fuselage.
Remove part numbers 2-3-4-5-6-7-12-10-11-15.
Glue together as pictured on page 3.
Set aside to dry.
THEN GO TO STEP 5.

ETAPE 3 Assemblage du fuselage.
Enlever les pièces numérotées 2-3-4-5-6-7-12-10-11-15.
Coller comme il est indiqué sur la page 3.
Laisser sécher.
SE RENDRE A L'ETAPE 5.

PASO 3 Ensamblaje del fuselaje.
Tome las piezas número 2-3-4-5-6-7-12-10-11-15.

